

numero

3856

fr

0

Bellinzona

6 settembre 2017

Repubblica e Cantone Ticino  
Consiglio di Stato  
Piazza Governo 6  
Casella postale 2170  
6501 Bellinzona  
telefono +41 91 814 43 20  
fax +41 91 814 44 35  
e-mail can-sc@ti.ch

Repubblica e Cantone  
Ticino

## Il Consiglio di Stato

Spettabile  
Conferenza dei Governi cantonali  
Casa dei Cantoni  
Casella postale  
3001 Berna

*Invio per posta elettronica  
mail@kdk.ch*

**Procedura di consultazione – Notifikationspflicht unter dem Dienstleistungsabkommen GATS der WTO: Periode 01.08.2013 bis 31.05.2017**

Egregio Presidente,  
gentile Segretaria generale,

in merito alla consultazione in oggetto e a seguito della vostra richiesta del 19 giugno scorso, vi trasmettiamo i formulari di notifica relativi a nuove leggi o modifiche legislative, rilevanti per il GATS, concernenti il Cantone Ticino.

Ringraziandovi per l'attenzione, vogliate gradire, egregio Presidente e gentile Segretaria generale, l'espressione della nostra stima.

PER IL CONSIGLIO DI STATO

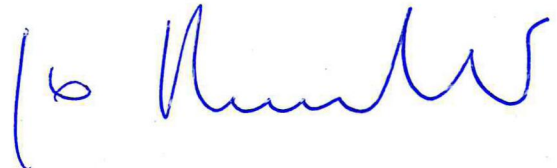
Il Vicepresidente:



Claudio Zali

Il Cancelliere:

Arnoldo Coduri



Allegati:

- Formulari di notifica

Copia:

- Consiglio di Stato (dfe-dir@ti.ch; dt-dir@ti.ch; di-dir@ti.ch; dss-dir@ti.ch; decs-dir@ti.ch; can-sc@ti.ch)
- Divisione dell'economia (dfe-de@ti.ch)
- Deputazione ticinese alle camere federali (can-relazioniesterne@ti.ch)
- Pubblicazione in internet

## NOTIFICATION

1. *Membre(s) adressant la notification. Il conviendrait d'indiquer, le cas échéant, l'autorité ou le gouvernement sous-central ou les organismes non gouvernementaux concernés.*

### SUISSE

- Mesure fédérale
- Mesure prise par le(s) canton(s) suivant(s) :  
Svizzera – Cantone Ticino
- Mesure prise par :

2. *Notification au titre de l'article :*

- Art. III, Para 3, GATS (Transparence)  
 Art. VII, Para 4, GATS (Reconnaissance)

3. *Date d'entrée en vigueur:* *Durée:*

01 luglio 2016 (art. 25 cpv. 2)  
12 agosto 2016 (art. 8 cpv. 2)

4. *Organisme responsable de l'application de la mesure :*

Polizia cantonale (su delega del Consiglio di Stato) (art. 2)

5. *Description complète de la mesure<sup>1</sup> indiquant les modes de fourniture visés, l'effet sur le commerce des services (par exemple, restrictions/mesures de libéralisation) et l'incidence de la mesure sur les engagements énoncés dans la liste du Membre et dans sa liste d'exemptions de l'article II (NPF), le cas échéant :*

*Mesure :*

Legge sulle attività private di investigazione e di sorveglianza dell'8 novembre 1976 (RL 1.4.3.1); modifica  
art. 8 cpv. 2  
art. 25 cpv. 2

*Description :*

Legge che si applica ad ogni persona, fisica, dipendente o indipendente, o giuridica che esercita nel Cantone su mandato di privati un'attività di investigazione, sorveglianza, trasporto valori, difesa e raccolta di informazioni inerenti le persone. Essa si applica pure

---

<sup>1</sup> Y compris les accords internationaux, les mesures de reconnaissance ou d'autres types

al servizio di sicurezza interna degli stabilimenti industriali e commerciali, qualora il personale abbia la facoltà di intervenire nei confronti della clientela.

6. *Membres spécifiquement affectés, le cas échéant :*

.....  
.....  
.....  
.....

7. *Le texte peut être obtenu auprès :*

- Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)  
Publications fédérales  
CH-3003 Berne  
Tel. +41 31 325 50 50, Fax +41 31 325 50 58  
[www.bbl.admin.ch](http://www.bbl.admin.ch)
- autres sources (adresse, téléphone et télécopie d'un autre organisme) :
- Centro di legislazione e di documentazione, Residenza governativa, 6500 Bellinzona

<http://www3.ti.ch/CAN/RLeggi/public/index.php/raccolta-leggi>

## NOTIFICA

1. *Membro/i inoltrando la notifica. Indicare l'autorità o il governo sub-centrale o gli organi non-governativi coinvolti, se tale è il caso.*

### SVIZZERA

- Misura federale
- Misura presa dal/i cantone/i seguente/i :
- Cantone Ticino.....  
.....  
.....  
.....
- Misura presa da :
- .....  
.....  
.....  
.....

2. *Notifica a titolo dell'articolo :*

- Art. III, Para 3, GATS (Trasparenza)  
 Art. VII, Para 4, GATS (Riconoscimento)

3. *Data di entrata in vigore:* *Durata:*

1 febbraio 2016.....  
.....

4. *Organo responsabile dell'applicazione della misura :*

Commissione di vigilanza sulle imprese artigianali.....  
.....  
.....  
.....

5. *Descrizione completa della misura<sup>1</sup> indicando le modalità di fornitura coinvolte, gli effetti sullo scambio di servizi (per esempio restrizioni/misure di liberalizzazione) e l'incidenza della misura sugli impegni elencati nella lista del Membro e nella sua lista delle esenzioni all'articolo II (NPF), se tale è il caso :*

*Misura :*

Legge sulle imprese artigianali (LIA) del 24 marzo 2015 (RL 7.1.5.4).....  
Regolamento della legge sulle imprese artigianali (RLIA) del 20 gennaio 2016 (RL 7.1.5.4.1).....  
.....  
.....

---

<sup>1</sup> Compresi gli accordi internazionali, le misure di riconoscimento o di altro tipo

*Descrizione :*

Atto normativo che fissa requisiti e obblighi per l'esercizio di imprese artigianali sul territorio cantonale.....

.....

.....

6. *Membri particolarmente colpiti, se tale è il caso :*

.....

.....

.....

.....

7. *Il test è disponibile presso :*

Ufficio federale delle costruzioni e della logistica (UFCL)  
Pubblicazioni federali  
CH-3003 Berna  
Tel. +41 31 325 50 50, Fax +41 31 325 50 58  
[www.bbl.admin.ch](http://www.bbl.admin.ch)

Altre fonti (indirizzo, telefono e fax d'un altro organo):

Servizio della legislazione, Residenza governativa, Bellinzona:.....

.....

.....

.....

## NOTIFICA

1. *Membro/i inoltrando la notifica. Indicare l'autorità o il governo sub-centrale o gli organi non-governativi coinvolti, se tale è il caso.*

### SVIZZERA

- Misura federale
- X Misura presa dal/i cantone/i seguente/i :  
Ticino  
.....  
.....
- Misura presa da :  
.....  
.....

2. *Notifica a titolo dell'articolo :*

- X Art. III, Para 3, GATS (Trasparenza)  
X Art. VII, Para 4, GATS (Riconoscimento)

3. *Data di entrata in vigore:* *Durata: indeterminata*

2 dicembre 2016 .....  
.....

4. *Organo responsabile dell'applicazione della misura :*

Repubblica e Cantone Ticino  
Dipartimento della sanità e della socialità  
Divisione della salute pubblica  
.....

5. *Descrizione completa della misura<sup>1</sup> indicando le modalità di fornitura coinvolte, gli effetti sullo scambio di servizi (per esempio restrizioni/misure di liberalizzazione) e l'incidenza della misura sugli impegni elencati nella lista del Membro e nella sua lista delle esenzioni all'articolo II (NPF), se tale è il caso :*

*Misura :*

Obbligo di autorizzazione secondo clausola del bisogno per la messa in esercizio di attrezzature medico-tecniche di diagnosi o di cura a tecnologia avanzata o particolarmente costose  
.....

---

<sup>1</sup> Compresi gli accordi internazionali, le misure di riconoscimento o di altro tipo

*Descrizione :*

La messa in esercizio di attrezzature medico-tecniche di diagnosi o di cura a tecnologia avanzata o particolarmente costose (RMI, TAC p. es.) è subordinata ad autorizzazione del Consiglio di Stato, allo scopo di contenere i costi della salute e di tutelare la qualità e l'adeguatezza degli interventi.

L'autorizzazione è concessa se è dimostrata l'idoneità tecnica dell'attrezzatura e se chi intende utilizzarla possiede le qualifiche professionali necessarie.

Inoltre, per le attrezzature i cui costi sono a carico della LAMal, l'autorizzazione è concessa unicamente se esiste un fabbisogno non sufficientemente coperto.

.....

6. *Membri particolarmente colpiti, se tale è il caso :*

.....  
.....  
.....  
.....

7. *Il test è disponibile presso :*

Ufficio federale delle costruzioni e della logistica (UFCL)  
Pubblicazioni federali  
CH-3003 Berna  
Tel. +41 31 325 50 50, Fax +41 31 325 50 58  
[www.bbl.admin.ch](http://www.bbl.admin.ch)

X Altre fonti (indirizzo, telefono e fax d'un altro organo):

Servizi giuridici del Consiglio di Stato della Repubblica e Cantone Ticino

Servizio della legislazione

Via Canonico Ghiringhelli 1

6501 Bellinzona

<https://www4.ti.ch/can/sgcds/legislazione/legislazione/>

Legge concernente l'autorizzazione delle attrezzature medico-tecniche di diagnosi o di cura a tecnologia avanzata o particolarmente costosa (clausola del bisogno) del 10 ottobre 2016, RL 6.1.1.1. 6

## NOTIFICA

1. *Membro/i inoltrando la notifica. Indicare l'autorità o il governo sub-centrale o gli organi non-governativi coinvolti, se tale è il caso.*

### SVIZZERA

- Misura federale
- Misura presa dal/i cantone/i seguente/i :
- Ticino.....  
.....  
.....  
.....
- Misura presa da :
- .....  
.....  
.....  
.....

2. *Notifica a titolo dell'articolo :*

- Art. III, Para 3, GATS (Trasparenza)  
 Art. VII, Para 4, GATS (Riconoscimento)

3. *Data di entrata in vigore:* 1.5.2015                      *Durata:* indeterminata

.....  
.....

4. *Organo responsabile dell'applicazione della misura :*

Repubblica e Cantone Ticino  
Dipartimento della sanità e della socialità  
Ufficio di sanità

5. *Descrizione completa della misura<sup>1</sup> indicando le modalità di fornitura coinvolte, gli effetti sullo scambio di servizi (per esempio restrizioni/misure di liberalizzazione) e l'incidenza della misura sugli impegni elencati nella lista del Membro e nella sua lista delle esenzioni all'articolo II (NPF), se tale è il caso :*

*Misura :*            Nuovi requisiti in materia di autorizzazione d'esercizio per le imprese di pompe funebri

---

<sup>1</sup> Compresi gli accordi internazionali, le misure di riconoscimento o di altro tipo



*Descrizione :*

L'autorizzazione è subordinata ai seguenti requisiti minimi richiesti al titolare dell'impresa o, nel caso di persone giuridiche, a chi è responsabile della società, che devono:

- a) avere l'esercizio dei diritti civili;
- b) essere in possesso di un diploma riconosciuto;
- c) essere degno di fiducia;
- d) non essere gravato da attestati di carenza beni, provvisori o definitivi o certificati equipollenti;
- e) dimostrare di avere una copertura assicurativa per la responsabilità civile, estesa anche ai dipendenti;
- f) dimostrare di disporre di locali e attrezzature adeguate per l'esercizio dell'attività.

.....

6. *Membri particolarmente colpiti, se tale è il caso :*

.....  
.....  
.....  
.....

7. *Il test è disponibile presso :*

Ufficio federale delle costruzioni e della logistica (UFCL)  
Pubblicazioni federali  
CH-3003 Berna  
Tel. +41 31 325 50 50, Fax +41 31 325 50 58  
[www.bbl.admin.ch](http://www.bbl.admin.ch)

Altre fonti (indirizzo, telefono e fax d'un altro organo):

Servizi giuridici del Consiglio di Stato della Repubblica e Cantone Ticino  
Servizio della legislazione  
Via Canonico Ghiringhelli 1  
6501 Bellinzona  
<https://www4.ti.ch/can/sgcds/legislazione/legislazione/>  
RL volume 6, Legge sanitaria RL 6.1.1.1, art. 40a  
RL volume 6, Regolamento sulle pompe funebri, l'esumazione e il trasporto delle salme (regolamento pompe funebri) del 1° aprile 2015, RL 6.1.1.7

## NOTIFICA

1. *Membro/i inoltrando la notifica. Indicare l'autorità o il governo sub-centrale o gli organi non-governativi coinvolti, se tale è il caso.*

### SVIZZERA

- Misura federale
- Misura presa dal/i cantone/i seguente/i :

Svizzera, Canton Ticino

- Misura presa da :

.....  
.....  
.....  
.....

2. *Notifica a titolo dell'articolo :*

- Art. III, Para 3, GATS (Trasparenza)  
 Art. VII, Para 4, GATS (Riconoscimento)

3. *Data di entrata in vigore:* 1.1.2016 *Durata:*

4. *Organo responsabile dell'applicazione della misura :*

Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport - Divisione della scuola

5. *Descrizione completa della misura<sup>1</sup> indicando le modalità di fornitura coinvolte, gli effetti sullo scambio di servizi (per esempio restrizioni/misure di liberalizzazione) e l'incidenza della misura sugli impegni elencati nella lista del Membro e nella sua lista delle esenzioni all'articolo II (NPF), se tale è il caso :*

*Misura :*

Legge della scuola (del 1° febbraio 1990)  
Art. 79a, art. 79b, art. 79c (Modifiche)

*Descrizione :*

Disposizione concernente il finanziamento cantonale nelle scuole comunali

6. *Membri particolarmente colpiti, se tale è il caso :*

.....

---

<sup>1</sup> Compresi gli accordi internazionali, le misure di riconoscimento o di altro tipo

.....  
.....  
.....

7. *Il test è disponibile presso :*

Ufficio federale delle costruzioni e della logistica (UFCL)  
Pubblicazioni federali  
CH-3003 Berna  
Tel. +41 31 325 50 50, Fax +41 31 325 50 58  
[www.bbl.admin.ch](http://www.bbl.admin.ch)

Altre fonti (indirizzo, telefono e fax d'un altro organo):

Servizi giuridici del Consiglio di Stato  
Servizio della legislazione  
Residenza governativa  
6501 Bellinzona

Raccolta delle leggi del Cantone Ticino  
[www.ti.ch/rl](http://www.ti.ch/rl)

## NOTIFICA

1. *Membro/i inoltrando la notifica. Indicare l'autorità o il governo sub-centrale o gli organi non-governativi coinvolti, se tale è il caso.*

### SVIZZERA

- Misura federale
- Misura presa dal/i cantone/i seguente/i :

Svizzera, Canton Ticino

- Misura presa da :

.....  
.....  
.....  
.....

2. *Notifica a titolo dell'articolo :*

- Art. III, Para 3, GATS (Trasparenza)  
 Art. VII, Para 4, GATS (Riconoscimento)

3. *Data di entrata in vigore:* *Durata:*

1.1.2016 fatto salvo per l'art. 14 entrato in vigore il 1.8. 2016

4. *Organo responsabile dell'applicazione della misura :*

Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport - Divisione della scuola

5. *Descrizione completa della misura<sup>1</sup> indicando le modalità di fornitura coinvolte, gli effetti sullo scambio di servizi (per esempio restrizioni/misure di liberalizzazione) e l'incidenza della misura sugli impegni elencati nella lista del Membro e nella sua lista delle esenzioni all'articolo II (NPF), se tale è il caso :*

*Misura :*

Legge sulla scuola dell'infanzia e sulla scuola elementare (del 7 febbraio 1996)  
Modifiche: Art. 14, 16a, 24, 25, 40, 48b e 48c

*Descrizione :*

Serie di disposizioni che definiscono l'età e l'obbligo di frequenza della scuola dell'infanzia, la possibilità da parte del municipio di assumere un docente di appoggio, il numero di allievi per sezione, la costituzione degli istituti scolastici, la formazione delle sezioni di scuola infanzia e scuola elementare da parte del municipio e le sezioni soggette a contributo.

---

<sup>1</sup> Compresi gli accordi internazionali, le misure di riconoscimento o di altro tipo

6. *Membri particolarmente colpiti, se tale è il caso :*

.....  
.....  
.....  
.....

7. *Il test è disponibile presso :*

Ufficio federale delle costruzioni e della logistica (UFCL)  
Pubblicazioni federali  
CH-3003 Berna  
Tel. +41 31 325 50 50, Fax +41 31 325 50 58  
[www.bbl.admin.ch](http://www.bbl.admin.ch)

Altre fonti (indirizzo, telefono e fax d'un altro organo):

Servizi giuridici del Consiglio di Stato  
Servizio della legislazione  
Residenza governativa  
6501 Bellinzona

Raccolta delle leggi del Cantone Ticino  
[www.ti.ch/rl](http://www.ti.ch/rl)

## NOTIFICA

1. *Membro/i inoltrando la notifica. Indicare l'autorità o il governo sub-centrale o gli organi non-governativi coinvolti, se tale è il caso.*

### SVIZZERA

- Misura federale
- Misura presa dal/i cantone/i seguente/i :

Svizzera, Canton Ticino

- Misura presa da :

.....  
.....  
.....  
.....

2. *Notifica a titolo dell'articolo :*

- Art. III, Para 3, GATS (Trasparenza)  
 Art. VII, Para 4, GATS (Riconoscimento)

3. *Data di entrata in vigore:* 1.8.2015 *Durata:*

4. *Organo responsabile dell'applicazione della misura :*

Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport - Divisione della scuola

5. *Descrizione completa della misura<sup>1</sup> indicando le modalità di fornitura coinvolte, gli effetti sullo scambio di servizi (per esempio restrizioni/misure di liberalizzazione) e l'incidenza della misura sugli impegni elencati nella lista del Membro e nella sua lista delle esenzioni all'articolo II (NPF), se tale è il caso :*

*Misura :*

Legge sulla formazione continua dei docenti (del 19 giugno 1990)

*Descrizione :*

Modifiche quasi totali degli articoli di legge che regolano e definiscono le finalità e le modalità delle attività di formazione continua dei docenti e di chi deve prestare l'offerta formativa.

---

<sup>1</sup> Compresi gli accordi internazionali, le misure di riconoscimento o di altro tipo

6. *Membri particolarmente colpiti, se tale è il caso :*

.....  
.....  
.....  
.....

7. *Il test è disponibile presso :*

Ufficio federale delle costruzioni e della logistica (UFCL)  
Pubblicazioni federali  
CH-3003 Berna  
Tel. +41 31 325 50 50, Fax +41 31 325 50 58  
[www.bbl.admin.ch](http://www.bbl.admin.ch)

Altre fonti (indirizzo, telefono e fax d'un altro organo):

Servizi giuridici del Consiglio di Stato  
Servizio della legislazione  
Residenza governativa  
6501 Bellinzona

Raccolta delle leggi del Cantone Ticino  
[www.ti.ch/rl](http://www.ti.ch/rl)